



# M-AFP

**AIGUILLES A MOTEUR INTERNE**  
**AGULHAS COM MOTOR INTERNO**

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES • FICHA TÉCNICA

MODELE* / MODELO*	Diamètre mm Diâmetro mm	Longueur mm Comprimento mm	Poids kg Peso Kg	Fréquence/Tension Frequênci/Tensão	Intensité Ampère Intensidade Amperes	Tours/min. r.p.m.	F. Centrifuge N Força Centrífuga N	Rendement m <sup>3</sup> /h Rendimento m <sup>3</sup> /h
M38 AFP	38	369	12	200 Hz 42V/3~	8	1.500	1.500	Jusqu'à / até 20
M5 AFP	50	363	14	200 Hz 42V/3~	12	3.300	3.300	Jusqu'à / até 30
M6 AFP	58	430	16	200 Hz 42V/3~	15	5.600	5.600	Jusqu'à / até 35
M7 AFP	65	395	18	200 Hz 42V/3~	22	7.000	7.000	Jusqu'à / até 40
M8 AF	75	430	21	200 Hz 42V/3~	13	7.600	7.600	Jusqu'à / até 45

\* Série M AFP-T avec tube traité et protection thermique (sauf pour le modèle M8 AF).

\*Série M-AFP são agulhas em tubo tratado e proteção térmica (excepto M8 AF).



Protection thermique du stator.  
Huile de haute performance.  
Double roulement de grande qualité.  
Pointe durcie en acier.  
Système étanche.  
Composants moteurs surdimensionnés.  
Tuyau en acier.

Proteção térmica do estator.  
Óleo de alta qualidade.  
Rolamento duplo de alta qualidade.  
Ponta em aço endurecido.  
Sistema estanque.  
Componentes dos motores sobredimensionados.  
Tubo em aço.



Boîtier interrupteur fabriqué en polyamide, robuste et étanche, empêchant l'entrée de ciment.  
Caixa do interruptor robusta e estanque, que impede a entrada do caldo de cimento.

Interrupteur protégé par un double joint en caoutchouc résistant à l'abrasion et à l'utilisation continue.

Interruptor protegido com junta dupla de borracha resistente à abrasão e ao uso contínuo.

Les différents diamètres d'aiguilles fabriquées couvrent tous les besoins actuels du marché.

Os diferentes tamanhos de agulhas fabricadas cobrem todas as necessidades actuais do mercado.

Leur fréquence et amplitude garantissent un compactage optimum et une homogénéité du béton.

A frequência e a amplitude da vibração garantem uma óptima compactação e homogenidade do betão.

L'ouvrier a une grande amplitude de mouvements, du fait des 10m de câble de connexion au convertisseur.

10 m de cabo e 5 m de mangueira garantem ao operário uma ampla liberdade de movimentos.



## AVANTAGES ENAR • VANTAGENS ENAR

**SECURITE** fonctionnent à une tension de 42 V

**ADAPTATION** différents diamètres pour tous les besoins

**EFFICACITE** on obtient un béton résistant et sans fissure

**RENDEMENT** créé pour vibrer jusqu'à 45 m<sup>3</sup>/h

**SEGURANÇA** funcionamento à tensão de 42 V

**ADAPTAÇÃO** diferentes diâmetros para todas as necessidades

**EFICÁCIA** obtém-se um betão resistente e sem fissuras

**RENDIMENTO** criadas para vibrar até 45 m<sup>3</sup>/h





# AFE

## CONVERTISSEUR DE FREQUENCE TYPE VALISE CONVERSOR ELÉCTRICO TIPO MALA

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES • FICHA TÉCNICA

MODÈLE MODELO	Poids kg Peso Kg	Nombre de Sorties Nº de saídas	Entrée* Entrada*		Sortie Saída		Possibilité Maximum de Connexion** Máx de agulhas ligadas**			
			Tension Fréquence Tensão/Freqüência	Puissance Potência	Tension Fréquence Tensão/Freqüência	Puissance Potência	M38 AFP	M5 AFP	M6 AFP	M7 AFP
AFE 1000	20	1	400V 3~50 Hz	1,7 KW	42 V3~200 Hz	1,0 KVA 14A	1	1	1	-
AFE 1000M	20	1	230V 1~50 Hz	1,2 KW	42 V3~200 Hz	1,0 KVA 13A	1	1	-	-
AFE 2000	25	2	400V 3~50 Hz	2,8 KW	42 V3~200 Hz	1,6 KVA 23A	2	2	1	1
AFE 2000M	27	2	230V 1~50 Hz	2 KW	42 V3~200 Hz	1,6 KVA 23A	2	2	1	1

\*Les convertisseurs triphasés sont toujours livrés à 400V sauf demande à 230V.

\*Os conversores trifásicos são sempre fornecidos a 400V, salvo pedido a 230V.

\*\*D'autres combinaisons sont toujours possibles, dans la mesure où l'intensité du convertisseur est supérieure à la somme des intensités des aiguilles connectées.

\*\*Outras combinações são possíveis desde que a intensidade do conversor não seja superior à soma das intensidades das agulhas ligadas.



Poignée de transport facile.  
5m de câble d'alimentation.  
Convertisseurs à induit magnétique, sans charbons.  
Carcasse antichoc en fibre de grande résistance, résistant aux impacts et aux éclaboussures.  
Interrupteur de protection thermique, empêche les courts-circuits et les surchauffes excessives.

Pega de transporte tipo mala.  
5 m de cabo de alimentação.  
Conversores com induzido magnético, sem escovas.  
Carcaça anti-choque em fibra de alta resistência a impactos e salpicos.  
Interruptor de proteção térmica de série, impede o aquecimento excessivo.

